

英语名词非规约性句法语义的认知研究

——基于非范畴化理论的阐释

李伟

(安庆师范大学外国语学院,安徽 安庆 246133)

摘要:以语言非范畴化理论为基础,分析了英语名词非规约性使用的句法语义表现,主要体现在英语名词可数性的转化、形容词化和副词化。英语名词在非范畴化后,其在语义、句法等范畴属性上发生改变,呈现新的语法功能。作为非范畴化的工作机制,转喻认知促成名词非规约性使用的认知处理和语义构建。非范畴化作为一种思维创新方式和认知过程,是名词非规约性使用的内在认知动因,而追求语言表达的经济性则是其外在的语用动机。

关键词:英语名词;非规约性句法语义;非范畴化;语用动机

中图分类号:H314 **文献标志码:**A **文章编号:**1673-1883(2018)01-0106-04

A Cognitive Study on Non-prescriptive Syntax and Semantics of English Nouns: Based on Decategorization Theory

LI Wei

(School of Foreign Languages, Anqing Normal University, Anqing, Anhui 246133, China)

Abstract: Decategorization Theory provides a theoretical framework for elaborating the non-prescriptive usage of English nouns, including its conversion of countability, adjectivalization, and adverbialization. There would be some semantic and syntactic changes of categorical attributes after decategorization of English nouns, acquiring some new grammatical functions. As the working mechanism of Decategorization Theory, metonymic cognition contributes to the cognitive processing and semantic construction of non-prescriptive usage of English nouns. As a way of creative thinking, decategorization is the internal cognitive motivation of non-prescriptive usage of English nouns, while pursuing economy in expression is its external pragmatic motivation.

Keywords: English nouns; non-prescriptive syntax and semantics; decategorization; pragmatic motivation

名词是英语词汇中的一个大大类,但同时也是词汇教学中的一个难点。英语名词往往呈现出多种语义和句法特征,英语名词非规约性使用主要表现为名词在不同的话语与语篇中可以承担不同的语法和语用功能,给外语学习者造成了词汇习得的障碍。因而笔者基于英语名词功能多义性现象,具体探讨英语名词非规约性使用的语言表现,试图以认知语言学研究范式下的非范畴化理论,来阐释英语名词非规约性使用的认知机制,揭示其内在的语用动机。

一、理论基础的提出

在认知语言学研究范式下,众多语言理论应运

而生,为语言的研究提供了新的研究视角和方法。非范畴化理论的提出和发展也是语言研究不断深化的结果,是语言范畴化理论的重要组成部分。

(一) 范畴化理论

范畴化是人类认知系统的重要组成部分,是一种高级的认知活动。人们所面对的这个物质世界纷繁复杂,在认识这个世界的过程中首要任务就是要依据相似性,对这个世界进行分类。范畴化就是对事物分类的一个心智过程,运用符号系统将杂乱的世界加工成有序的信息。范畴化最直接的作用就是减轻人类的认知负担。范畴化是认知语言学研究中的重要概念,人类的概念系统与语言系统都是范畴化的结果。

收稿日期:2017-04-24

基金项目:教育部英语国家级特色专业(TS12154);安庆师范大学横向项目:英语阅读课中过程性评价体系的构建与实践(043-130007)。

作者简介:李伟(1988—),男,安徽芜湖人,讲师,硕士,研究方向:认知语言学,句法—语义接口,外语教学。

范畴化理论发展中有三个重要的代表性理论:经典范畴化理论、家族相似性理论和原型范畴化理论。随着认知科学的发展,尤其是认知心理学的发展,Rosh^[1-2]等人提出范畴边界的模糊性和范畴成员的原型效应,使得原型范畴化理论成为认知语言学 and 认知心理学研究的重要理论。Lakoff^[3]着重将原型范畴化理论应用到认知语言学研究当中,探讨了词汇语义结构和句法结构层次中的原型效应。

刘正光^{[4]38}在研究中提到,原型范畴化理论主要是一种静态研究,重在描写词汇概念的共时特征,强调语言典型和非典型语义差异和相互关系,而没有从共时和历时层面对这种语义差异和相互联系进行动态考察。

(二)非范畴化理论

针对原型范畴化理论在语言研究中存在的不足之处,刘正光提出了语言非范畴化理论,指出范畴化和非范畴化是一个统一的动态过程。刘正光^{[4]61}认为非范畴化是以范畴属性的动态性为基础,包含两层含义:在语言研究层面上,非范畴化指在一定的条件下范畴成员逐渐失去范畴特征的过程,范畴成员在非范畴化之后重新范畴化之前处于一种不稳定的中间状态。此时,这类范畴失去了原有范畴的某些典型特征,同时也可能获得新范畴的某些特征;在认识方法层面上,非范畴化是一种思维创新方式和认知过程,人们以原有概念来表达新的概念内容。语言非范畴化的主要特征有:(1)语义上主要表现为语义抽象与泛化;(2)在句法形态上,范畴的部分典型特征消失,并获得部分新的范畴特征;(3)在语篇和信息组织上,功能与范畴发生扩展或转移。

非范畴化是语言创新的重要机制,在于打破原有语言结构的平衡状态,实现语言功能新的突破。因而非范畴化是对范畴化理论的重要补充,能够动态地解释不同意义和功能的产生机制与过程。在语言教学过程中,能够将范畴化和非范畴化理论有机地结合起来,帮助学生了解语言使用背后的潜在机制,这是语言教学过程中所需要的。本文将依靠语言的非范畴化理论,来揭示英语名词非规约性使用的内在认知理据性和语用动机。

二、英语名词非范畴化的语言表现

根据非范畴化理论的要义,英语名词非范畴化的过程实质上就是名词丧失范畴属性特征的过程,伴随其中的就表现为名词在语义、句法特征上的变化,形成了名词非规约性的使用现象。接下来主要

通过具体的语言实例,来探讨英语名词非范畴化后所呈现的非规约性语言表现。

(一)英语名词可数性转化

英语名词的可数性问题一直是词汇教学中的难点。传统语法对于可数名词和不可数名词的句法语义特征做了详细的考察,然而在语言使用中常出现名词可数性转化的问题。

(1)There is so much apple in your salad.

(2)I want to have one beer.

“apple”是典型的可数名词,而在上述(1)中“apple”其丧失了部分作为可数名词的范畴特征,可以被表示不可数意义的数量形容词“much”所修饰,而无法被不定冠词所修饰,也不能添加复数标记“s”。此时可数名词“apple”在非范畴化的作用下,不再表示具有个体性的物体范畴,呈现出部分不可数名词的特征,语义发生了泛化,在微观层面上通过“物体转指物质”的转喻认知操作,此时“apple”表示其内在的物质成分。相反,例(2)中的“beer”作为不可数名词,在非范畴化的作用下,具有部分可数名词的特征,能够被数词修饰,“数词+Mass Noun”的句法环境催生我们对“beer”的可数性解读,此时通过“one beer”转指“one serving of beer”,用“整体指代部分”的转喻解读,凸显的是“beer”有限的量。

可数名词与不可数名词是名词的次范畴,范畴具有动态性,可变性,这也为非范畴化过程的实现提供了条件。因而英语可数名词和不可数名词在非范畴化的作用下,句法特征和语义特征发生了游离和拓展,转喻思维促成了可数性转化后的语义拓展和选择。

(二)英语名词的形容词化

英语名词非范畴化的另一个典型表现就是形容词化。在特定的语境中,名词发生非范畴化,丧失名词部分典型的范畴属性特征,而具有形容性的特征。名词形容词化的表现主要存在于词汇和句式之中。

1. N1+N2合成名词

N1+N2合成名词是近来认知科学研究人类概念系统特征的一个重要问题,其内在的组合方式和概念表征反映出人类语言背后的概念认知系统。在英语词汇教学中,英语名词短语的理解和习得也是一个难点。

名词的基本语义特征是指称真实世界中的事物。名词非范畴化的基本特征就是丧失指称意义,产生语义抽象与泛化,丧失本来具有的句法限制,产生功能转移。在N1+N2合成名词短语中,N1发生

了非范畴化,不再具体指称意义,语义发生了抽象与泛化,具有陈述意义,表示类指意义、特征意义、功能意义、联想意义等。此时的N1不再是具有典型范畴特征的名词,在句法上没有单复数形态的变化,在功能上游移成具有描述性意义的形容词性质。

(3)apple pies: pies made of apple

(4)iron lady: a lady so determined like iron

“apple pies”中“apple”具有类指意义,在“物体转指种类”的转喻识解下,表示“pies”的种类;“iron”不再指称具体的物质“钢铁”,而在非范畴化后,语义泛化,表示特征意义,在“物质转指特征”的转喻识解下,“iron lady”表示具有“像钢铁一样坚韧、不妥协”气质的女性。大多数情况下,上述例子中的N1+N2合成名词短语中,N1充当的是定语修饰词,修饰中心词N2,在非范畴化之后,N1具有形容词的功用。

2. 特殊句式中的名词形容词化

除了上述常见的N1+N2合成名词短语中N1的形容词化,在英语部分特殊的句式当中,英语名词也极易形容词化。

(5)You are so gentleman today!

(6)This video just feels so Madonna.

(7)Boys will be boys!

(8)War is war!

上述(5)、(6)例子中,都以副词“so”来修饰名词,这在传统语法中都会被视为非规约性的语言使用,不合乎语法规范的。但随着“so+N”结构的广泛使用,其合理性不可规避。我们认为,在“so+N”结构中,“N”此时不再是典型意义上的名词,而是发生了非范畴化,语义发生了抽象与泛化,由指称意义转为陈述意义,从而具有部分形容词的范畴特征。“gentleman”作为名词指称“品行优良的绅士”,在“so+N”句法环境催生下,表达陈述性意义,“像绅士一样的优雅、谦虚、礼貌”等描述性意义,从而具有一种主观评价意义。“Madonna”原指一个受人欢迎、十分具有舞台魅力和表演能力的女歌手。在例(6)中,“Madonna”在非范畴化后,凸显“具有像Madonna表演的特点、风格、精彩等”主观陈述性意义。例(5)、(6)都是通过“物体转指特征”的转喻认知来识解该结构的意义。

例(7)、(8)被视为典型的同义反复结构,是句法、语义和语用研究领域中棘手的问题。从传统逻辑语义学角度看,NP1和NP2在形式上是等同的,它们没有任何交际内容。我们认为,NP1和NP2在不

同程度上都发生了非范畴化,NP1表示类指意义,不能表示定指和专指意义,产生了一定程度的语义泛化。NP2的非范畴化程度尤为明显,在表义上已经完全丧失了名词的典型特征,由指称转为陈述意义。NP2“boys”主要陈述男孩们“调皮、勇敢、具有男子汉气概等”特征意义;NP2“war”主要陈述战争具有“残酷、毁灭、伤亡严重、破坏性”等特征意义。此时的NP2更具有形容词的部分特征,整个句子结构表达一种态度意义。

上述例子共同反映在词汇和句子层面英语名词非规约性的使用现象,名词在非范畴化之后,逐渐向形容词偏移而呈现出新的句法语义功能和特征。

(三)英语名词的副词化

英语名词非规约性使用的另一种情况主要表现为副词化,名词可以用来修饰形容词。如下面的例子:

(9)The waves ran mountain high.

(10)Keep your voice down, the wall is paper thin.

在上述两例中,名词“mountain”和“paper”已经失去了指称意义,在非范畴化的作用下,语义已经抽象和泛化,具有程度性描述意义,在句法上已不再具有典型名词的范畴特征。“mountain”此处不再指称具体的“大山”,而是凸显“大山”的高度,表述程度义“犹如山高一般地”;同样,“paper”凸显的是纸张“厚度”的描述义,“像纸张一样薄地”。两者都是以“物体转指特征”的转喻思维完成了词类的非范畴化,名词都被识解为指称物体的某一特征,被映射到所修饰的形容词之上。

名词非范畴化的必然结果是其功能和范畴的转移,呈现非规约性的语言使用。Langacker^[5-6]提出认知实体主要是名词和动词,形容词、副词、介词等都是次要词类,所有的词类可以看成是一个名词到动词构成的连续体^[7],如下所示:

名词 (形容词) (副词) (介词) 动词

由此可以看出,形容词就范畴的邻近性而言和名词最近。这也可以解释名词非范畴化最常见的功能就是表现为形容词的范畴特征,使用频率相对高一些,名词非范畴化为形容词的语言形式更多样,而名词非范畴化为副词的频率较低。

认知语言学研究将转喻上升为一种认知思维方式,是词类非范畴化过程中的重要工作机制。英语名词由于其范畴属性的动态性和概念结构上的二元性,在转喻认知思维的作用下,为其非范畴化打开方便之门。当语言实体进入语用过程之后,必

然产生一定的语义和语用指向^[7]。转喻主要在微观层次起作用,使语言实体在语境条件下获得新意义时,有利于推进对语言实体的认知处理和语义选择,建立和加强话语和语境的相关性,凸显语言实体的语义指向。英语名词非规约性使用体现出语言背后人类所存有的认知思维模式。

三、英语名词非规约性使用的语用思索

大量的语言实例将名词非规约性使用现象呈现出来,为语言研究提供了必要的素材,也使得思考和研究其背后的语用动机变得更为有意义和启发性。

(一)非范畴化与语言创新机制

英语名词非规约性使用打破了原有名词的范畴特征和语用规律,这是语言创新的重要体现。语言的创新性,是语言使用者以现有的语言资源来创造性地表达特定思想内容的认知思维方式。人类的语言资源是有限的,然而需要用语言去传递和表达的事物、事件以及概念内容则是无限的。因而怎样利用有限的语言资源来表达无限的概念内容的实际需求,这既是一个语言问题,同时也是一个认知问题。因而英语名词在语言层面上发生非范畴化,呈现非规约性的语言表现,这体现了语言的创新性。语言上的创新则根源于人们认知层面的创新。在认知层面上,非范畴化是一种思维创新方式和认知过程。人们利用名词原有的概念作为基础,拓展认知发展,以创新思维的方式来表达新的意义和功能。非范畴理论在语言和认知层次上所具备的创新性,是名词非规约性使用的认知动因。

(二)语言趋简与表达经济性

英语名词非规约性的语言表现还体现了人们使用语言时追求表达经济性的语用动机。简单来

说,即以最少的语言资源去表达最多的概念内容,这是人类天性使然。名词丰富的概念内容在非范畴化后,在转喻认知思维的操作下,其语义不断抽象和泛化,使其获得更多的语义容量,表现在句法上就是趋简,从而使得语言表达的经济性。比如,当我们要形容一个男子很有绅士风度、彬彬有礼、温和谦逊等特征的时候,在英语中可能需要寻找众多的形容词,如“gentle, good-mannered, modest, humble”等。而例(5)中,“so gentleman”结构中,“gentleman”在非范畴化后具有形容词的部分特征属性,人们在特定的文化背景和语用环境下,以转喻认知来识解此结构,使“gentleman”获得了更为丰富的主观附加意义,以此做到用更为简化的语言表达结构传递更为丰富的概念内容,体现了语言表达的经济性。

四、结语

语言与人的认知能力密不可分,认知语言学研究范式重在探寻语言背后的认知机制。英语名词非规约性使用大量存在于语言表达中,这体现了语言的创新性,而语言的创新归根结底还是反映了人类在认知层面的创新。因而在语言非范畴化理论的框架内,具体分了英语名词非规约性使用的主要表现,包括可数性转化、形容词化、副词化和动词化等,阐释了英语名词在非范畴化之后,其在语义、句法等范畴特征属性上的变化。转喻认知作为非范畴化理论的重要工作机制,促成名词非规约性使用的认知处理和语义构建。非范畴化既是一种语言研究的理论,又是一种思维创新方式和认知过程,这是英语名词非规约性使用内在的认知动因;追求语言表达的经济性,解决有限的语言资源和无限的概念表达之间的矛盾,这是外在的语用动机。

参考文献:

- [1] ROSCH, E.,MERVIS.C. Family Resemblances: Studies in the Internal Structure of Categories[J]. Cognitive Psychology. 1975, 7 (4): 573-605.
- [2] ROSCH, E., MERVIS C. Categorization of Natural Objects[J]. Annual Review of Psychology. 1981(32): 89-113.
- [3] LAKOFF, G. Women, Fire, and Dangerous Things[M]. Chicago: University of Chicago Press, 1987.
- [4] 刘正光.语言非范畴化——语言范畴化理论的重要组成部分[M].上海:上海外语教育出版社,2006.
- [5] LANGACKER,R.W.Foundations of Cognitive Grammar Vol.1:Theoretical Prerequisites[M]. Stanford: Stanford University Press, 1987.
- [6] LANGACKER,R.W.Foundations of Cognitive Grammar Vol.2:Descriptive Application[M]. Stanford: Stanford University Press, 1991.
- [7] 彭赏,刘正光.非范畴化与现代汉语中的“名词状语”[J].外国教学,2008(6):33-37.
- [8] 刘正光,崔刚.非范畴化与“副词+名词”结构[J].外国语,2005(2):37-44.